

-----English Message Below-----



Pour suivre les activités de l'ÉGC, consultez notre page [Facebook](#)

L'APÉ collecte des fonds pour organiser le voyage au Québec et pour continuer d'embellir notre jardin communautaire. Voici comment vous pouvez aider :



L'APÉ de l'École des Grands-Cèdres a maintenant son propre numéro de Co-Op - **19200**. Veuillez noter ce numéro et envisager d'utiliser l'une des trois stations-service Co-Op et l'Alberni District Liquor Store (anciennement Arlington Beer and Wine) de la Co-Op pour vos achats d'essence et de boissons pour adultes.



L'École des Grands-cèdres a un compte au dépôt de bouteilles. Nous vous invitons à utiliser notre compte lorsque vous rapportez vos bouteilles vides. Mettez les bouteilles vides dans un sac transparent, conduisez dans l'allée derrière le dépôt et utilisez le numéro de téléphone de l'école (**250-723-5614**). **Tous les profits sont destinés au voyage au Québec de nos élèves de 6^e et 7^e année.**

Bonjour chères familles,

J'espère que vous passez une agréable fin de semaine. Un rappel qu'il n'y a **PAS D'ÉCOLE LUNDI**.

Félicitations à nos joueurs de volleyball 6^e/7^e et à Mme Andréanne pour avoir remporté la 1^{ère} place au jamboree d'ADSS vendredi dernier.

Merci à toutes nos familles qui ont participé à la Journée TAG chez Walmart le samedi 16 novembre. Grâce à elles, **l'ÉGC a amassé \$1,350** pour le voyage Montréal/Québec! Nous remercions **Mme Stephanie A. Coulson** d'avoir organisé cette levée de fonds.

Voici la collecte de Noël de Purdy's et des plantes poinsettias. Merci à Vanessa Gagnon!

Comme pour les fleurs, vous avez la possibilité de verser l'argent pour le voyage au Québec ou pour le jardin. Veuillez créer un compte et utiliser notre numéro d'identification **62799** pour vous assurer que votre commande est placée correctement. Si vous rassemblez des commandes, veuillez passer une seule commande groupée. **Mme Vanessa Gagnon** a plusieurs catalogues papier si quelqu'un en veut un. Elle peut les déposer au bureau de l'école. **La date limite pour les commandes de chocolat Purdy's est le 24 novembre.**



[Purdys Fundraising - Christmas 2024 Season fundraising.purdys.com](https://fundraising.purdys.com)



[Commandez les poinsettias avant la date limite du 19 novembre](#)

[École des grands Cèdres](#)

edgc.growingsmilesfundraising.com

Franc départ/Strong Start : Merci d'inviter toutes les familles avec enfants préscolaires (même anglophones) à s'inscrire au programme de l'École des Grands-cèdres ci-dessous.

<https://grandscedres.csf.bc.ca/contactez-nous/>

CALENDRIER NOVEMBRE/DÉCEMBRE 2024

Date	Évènement
18 nov	Journée antiracisme CSF (Sans instruction-L'ÉGC est fermée)
19 nov	Pratique de basketball (4/5) 14h40 à Howitt (M. Xavier) Date limite pour commander les poinsettias.
20 nov	Cours de danse avec ELITE Club d'aide aux devoirs de 14h40 à 15h40 (2 ^e à 7 ^e année)
24 nov	Date limite pour commander les chocolats Purdy's.
3 déc	Rencontre APÉ à 19h30 (Zoom Meeting ID: 971 134 2614)

Passez une excellente semaine!

Marie-Pascale et toute l'équipe des Grands-cèdres

Stay in touch with our school page on [Facebook](#)

The APÉ\PAC is collecting funds to sponsor the Quebec trip and to continue to embellish the community garden. This is how you can help:



L'École des Grands-Cèdres APE now has its own Co-Op number - 19200. Please note this number and consider using one of the Co-Op's three gas stations and Alberni District Liquor Store (formerly Arlington Beer and Wine) for your gasoline and adult beverage purchases.



L'École des Grands-cedres also has an account at the bottle depot. Please consider using our account when returning your empties. Put empties in a see-through bag, drive in the alley behind the return-it depot, and use our school phone number **(250-723-5614)**. **All proceeds going to the Quebec exchange trip.**



Hello dear families,

I hope you are having a lovely weekend. **REMINDER NO SCHOOL ON MONDAY.**

Congratulations to our 6th/7th grade volleyball players and Mme Andréanne for winning 1st place at the ADSS jamboree last Friday.

Thank you to all our families who participated in TAG Day at Walmart on Saturday, November 16. Thanks to them, **the ÉGC raised \$1,350** for the trip to Montreal, Quebec! We thank **Stephanie A. Coulson** for organizing this special fundraising!

Here are the Christmas Purdy's & Poinsettias fundraisers. THANK YOU to **Vanessa Gagnon**.

Same as the flowers, you have the option to direct the money towards the Quebec trip or towards the Garden. **Please create an account and use our ID number of 62799** to ensure your order is placed correctly. If you are collecting orders, please place one large group

order. **Vanessa Gagnon** has left multiple paper catalogues at the school if anyone would like one. Merci! **Order your chocolates before the November 24th deadline.**



[Purdys Fundraising - Christmas 2024 Season fundraising.purdys.com](http://fundraising.purdys.com)



November 19th deadline to order poinsettias!!!

[École des grands Cèdres](http://edgc.growingsmilesfundraising.com)

edgc.growingsmilesfundraising.com

Franc Départ/Strong Start: Please invite all families with preschool children (even English speaking) to register for the École des Grands-cèdres program below.

<https://grandscedres.csf.bc.ca/contactez-nous/>

NOVEMBER/DECEMBER 2024 CALENDAR

Date	Event
Nov 18	Antiracism Day CSF (NO INSTRUCTION-SCHOOL IS CLOSED)
Nov 19	Basketball practice (4/5) at 2:40pm at Howitt with M. Xavier Deadline for ordering the poinsettias
Nov 20	DANCE LESSONS AT ELITE DANCE Homework Club (Gr 2 to 7) from 2:40-3:40pm
Nov 24	Deadline for ordering Purdy's chocolates
Dec 3	APÉ meeting at 7:30pm (Zoom Meeting ID: 971 134 2614)

Have a great week!

Marie-Pascale et toute l'équipe des Grands-cèdres